

# CELLS MASTER PRO 180

Safety accessory



**FR** MANUEL D'INSTALLATION ET D'UTILISATION

**EN** OPERATING AND INSTALLATION GUIDE

**DE** MONTAGE- UND GEBRAUCHSANLEITUNG

**NL** GIDS VOOR DE INSTALLATIE EN HET  
GEBRUIK

**IT** MANUALE DI INSTALLAZIONE E D'USO

**ES** MANUAL DE INSTALACIÓN Y USO

**PT** GUIA DE INSTALAÇÃO E DE UTILIZAÇÃO

**EL** ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΚΑΙ ΧΡΗΣΗΣ

**RO** MANUAL DE INSTALARE ȘI UTILIZARE

**PL** INSTRUKCJA MONTAŻU I OBSŁUGI

**CS** PŘÍRUČKA K MONTÁŽI A OBSLUZE

**RU** РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ И  
ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

**HU** BESZERELÉSI ÉS HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

**TR** MONTAJ VE KULLANIM KILAVUZU

**FA** راهنمای نصب و استفاده

**AR** دليل التركيب والاستعمال

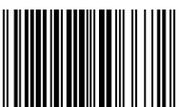


Fig. A

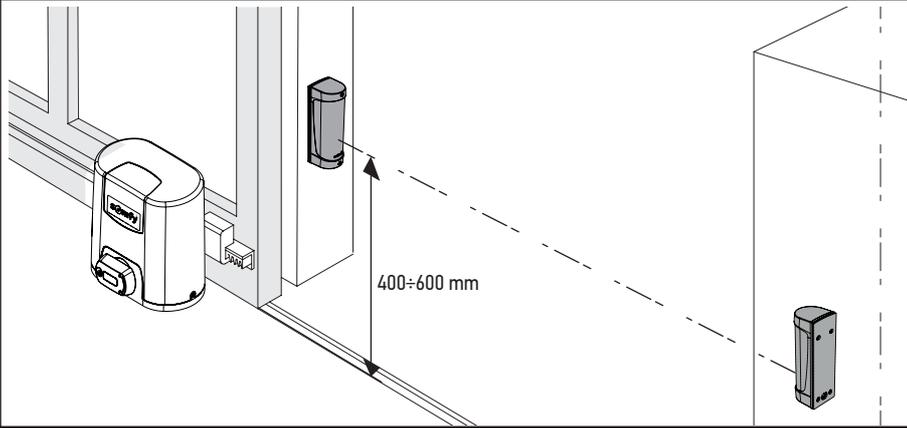


Fig. B

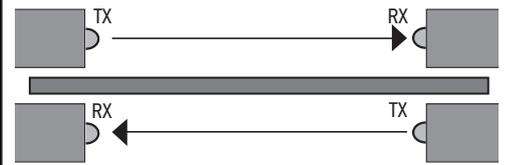


Fig. C

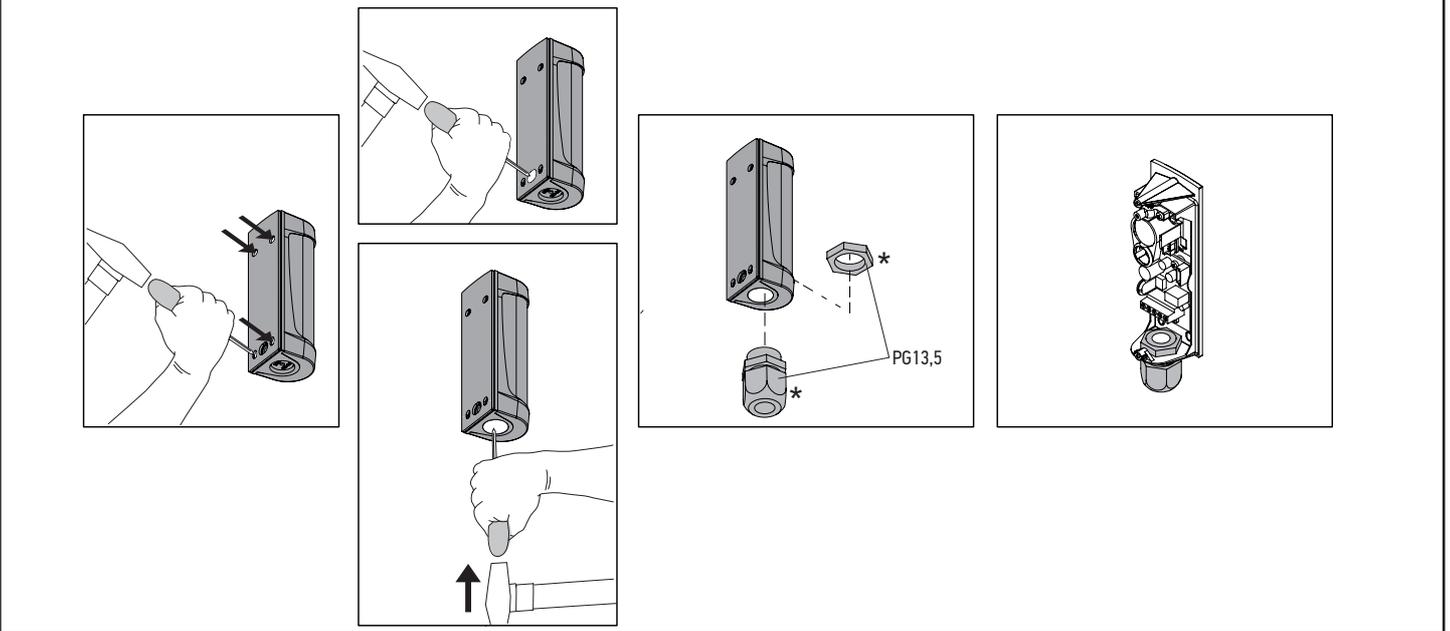


Fig. D

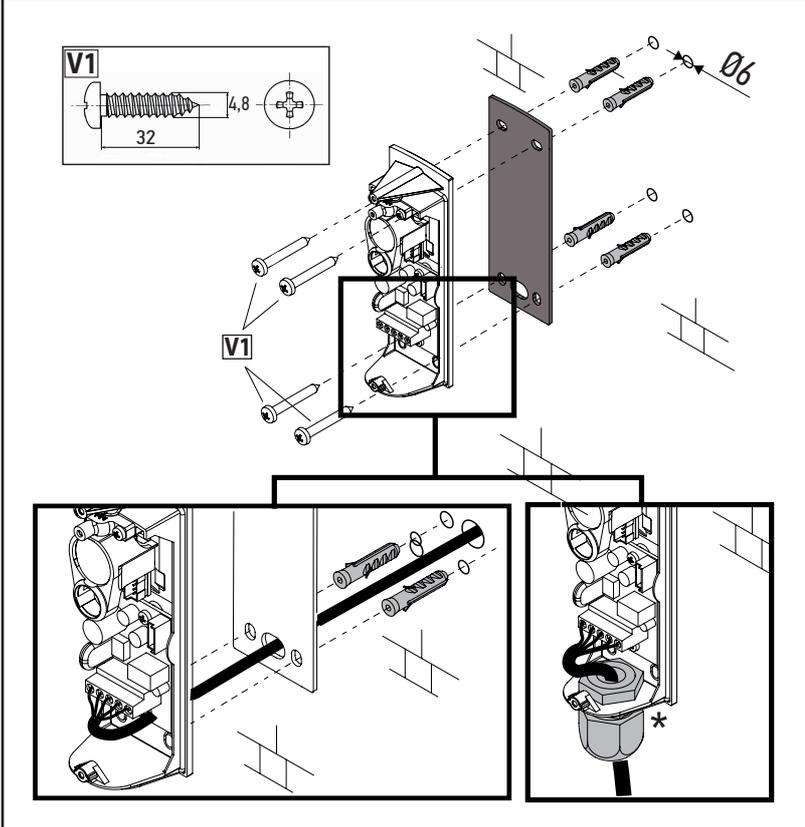


Fig. E

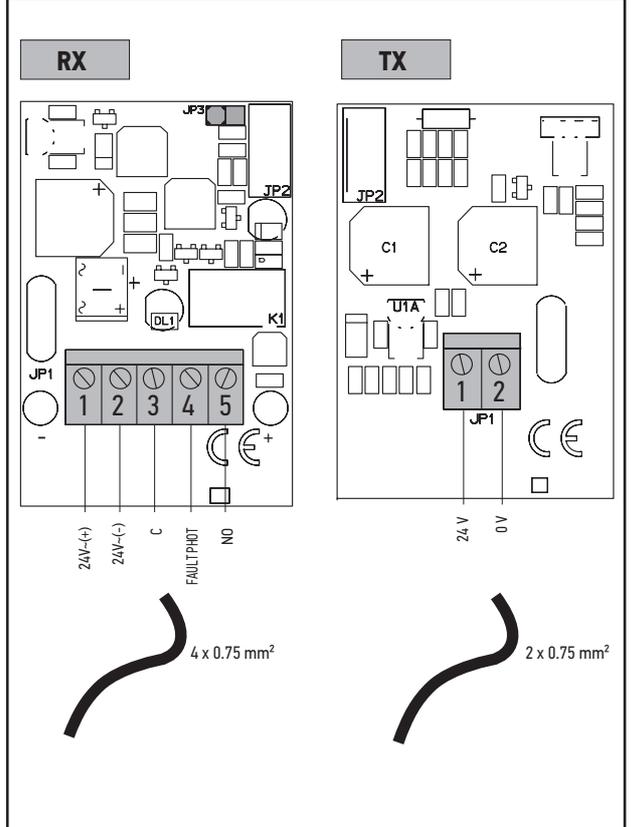
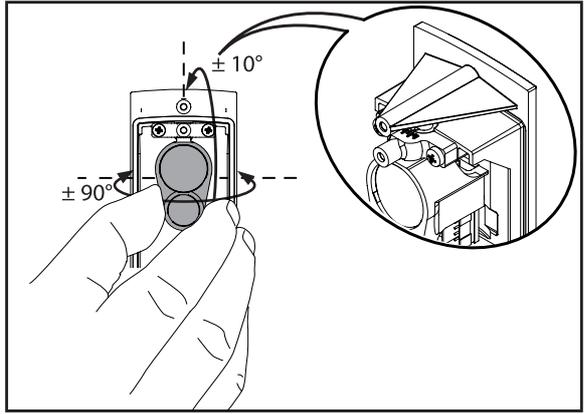
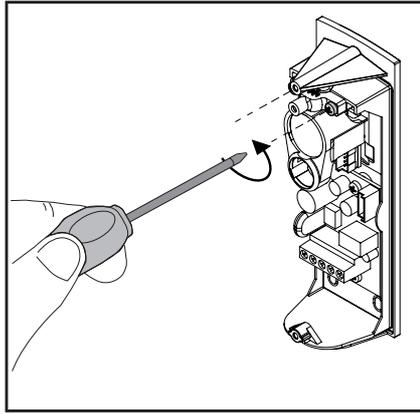
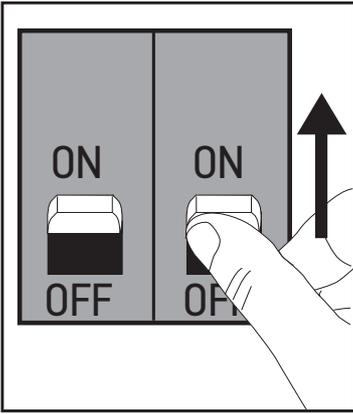
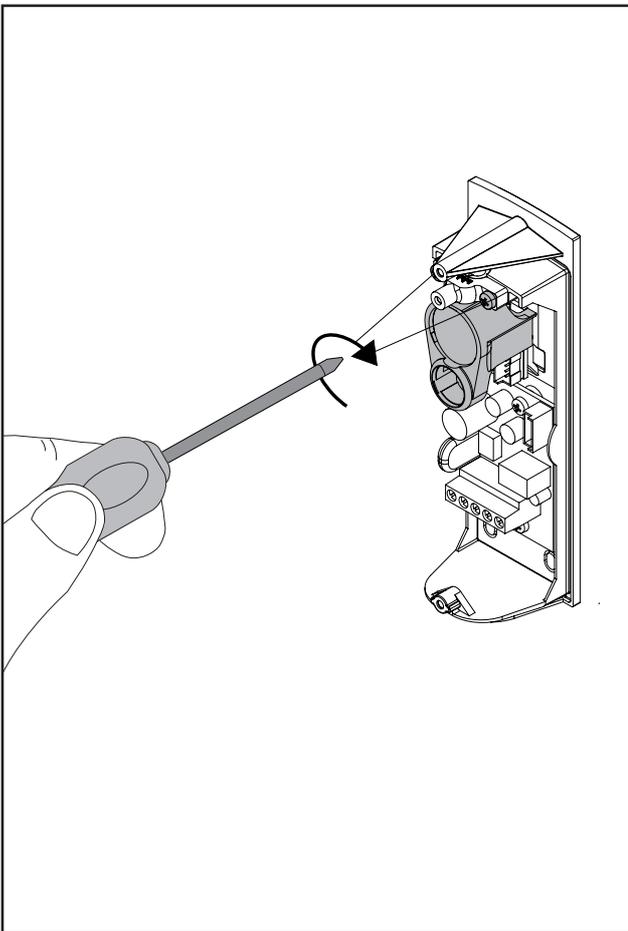


Fig. F



DL2	DL2	DL2
DL1	DL1	DL1
0.000	1.500	4.800
☹	☺	



DL2 = OFF

DL2	DL2	DL2
DL1	DL1	DL1
0.000	0.000	0.000
☹	☹	☹

V2: 10 ±5%

R1: 3.5 ±1%

Le jeu de cellules photoélectriques permet d'arrêter ou d'inverser le mouvement d'une motorisation en cas de détection d'obstacle.

## 1 - CONSIGNES DE SÉCURITÉ

### AVERTISSEMENT

Mise en garde - Instructions importantes de sécurité

Il est important pour la sécurité des personnes de suivre ces instructions car une installation incorrecte peut entraîner des blessures graves. Conserver ces instructions.

Somfy ne peut pas être tenu pour responsable des dommages résultant du non respect des instructions de ce manuel.

Ces instructions sont susceptibles d'être modifiées en cas d'évolution des normes ou de la motorisation.

### AVERTISSEMENT

Toute utilisation de ce produit hors du domaine d'application décrit dans ce manuel est interdite.

L'utilisation de tout accessoire ou de tout composant non préconisé par Somfy est interdite - la sécurité des personnes ne serait pas assurée.

Ce produit est un dispositif de type D conforme à la norme EN12453. Ce produit ne sera conforme à la directive 2006/42/CEE que s'il est branché sur une armoire de commande ou une motorisation du même fabricant, équipée d'un système de vérification des pannes des circuits de sécurité.

### AVERTISSEMENT

Dans le cas d'un fonctionnement en mode automatique ou d'une commande hors vue, il est impératif d'installer des cellules photoélectriques.

La motorisation automatique est celle qui fonctionne au moins dans une direction sans activation intentionnelle de l'utilisateur.

### ATTENTION

- Pendant les opérations de câblage et d'installation, suivre les normes en vigueur ou en tous les cas les bonnes pratiques techniques.

- Il est strictement interdit de modifier l'un des éléments fournis dans ce kit ou d'utiliser un élément additif non préconisé dans ce manuel.

- Pour brancher les contacts des relais sur le circuit de vérification des pannes, consulter les schémas de câblage qui se trouvent dans le manuel d'installation de l'armoire de commande ou de la motorisation.

- La présence d'autres dispositifs utilisant des rayons infrarouges peut provoquer des perturbations.

Ne pas projeter d'eau sur le produit.

Ne pas installer le produit dans un milieu explosif.

Vérifier que la plage de température marquée sur le produit est adaptée à son environnement d'installation.

### PRÉCAUTIONS VESTIMENTAIRES

Enlever tous bijoux (bracelet, chaîne ou autres) lors de l'installation.

Pour les opérations de manipulation, de perçage et de soudure, porter les protections adéquates (lunettes spéciales, gants, casque antibruit, etc.).

### UTILISATION DU DISPOSITIF

Enlever tous les obstacles dans l'aire d'accès au dispositif de sécurité. Vérifier en particulier qu'aucun arbuste et/ou branche ne coupe le faisceau de la cellule émettrice. Après activation du dispositif de sécurité, le retour au fonctionnement normal du portail est automatique.

### ENTRETIEN ET DÉMOLITION

Lorsque le dispositif est branché à une armoire de commande/motorisation du même fabricant qui est équipée d'un système de vérification des pannes des circuits de sécurité, il n'a pas besoin d'entretien car le contrôle est réalisé automatiquement à chaque manœuvre (les intervalles d'essai sont appliqués conformément à l'analyse du risque ou selon la norme EN12453). Si le système de vérification des pannes des circuits de sécurité n'est pas utilisé, il faut faire vérifier par un personnel qualifié le bon fonctionnement du dispositif à des intervalles qui ne dépassent pas les 6 mois.

S'adresser à un personnel qualifié en cas de mauvais fonctionnement.

Toutes les opérations de réglage, mécaniques et électriques, ne doivent être accomplies que par du personnel autorisé, conformément aux règlements de sécurité et aux instructions du fabricant.

Nettoyer régulièrement les optiques des cellules photoélectriques avec un chiffon.

### RÉGLEMENTATION

Somfy SAS déclare que le produit décrit dans ces instructions lorsqu'il est utilisé conformément à ces instructions, est conforme aux exigences essentielles des Directives Européennes applicables et en particulier à la Directive Machine 2006/42/EC.

Le texte complet de la déclaration CE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante : [www.somfy.com/ce](http://www.somfy.com/ce). Christian REY, Responsable réglementation, Cluses

### RECYCLAGE



Ne pas jeter votre produit mis au rebut, ni les piles usagées avec les déchets ménagers. Vous avez la responsabilité de remettre tous vos déchets d'équipement électronique et électrique en les déposant à un point de collecte dédié pour leur recyclage.

### ASSISTANCE

Vous rencontrez peut être des difficultés dans l'installation de votre produit ou des questions sans réponses.

N'hésitez pas à nous contacter, nos spécialistes sont à votre disposition pour vous répondre.

Internet : [www.somfy.com](http://www.somfy.com)

## 2 - INSTALLATION

### 2.1 Composition du produit

Désignation	Quantité
Cellule émettrice TX	x1
Cellule réceptrice RX	x1
Joints d'étanchéité	x2
Vis V1	x8
Cheilles	x8
Vis V2	x4
Rondelles R1	x4

### 2.2 Emplacement des cellules (fig. A)

Si deux jeux de cellules sont installés, deux cellules émettrices ou deux cellules réceptrices ne doivent pas être installées du même côté (fig. B).

### 2.3 Préparer les cellules (fig. C)

\* PG 13,5 non fournis

### 2.4 Fixer les cellules et passer les câbles (fig. D)

### 2.5 Câbler les cellules (fig. E)

### 2.6 Aligner les cellules (fig. F)

A la fin de l'installation, vérifier le bon fonctionnement des cellules.

## 3 - CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Alimentation	24 Vac/dc
Courant absorbé	TX : 12 mA RX : 10 mA au repos/ 15 mA maxi
Portée contacts	30 V 1A
Indice de protection	IP45
Température de fonctionnement	-20°C à +55°C
Portée	30 m (réduite en cas de brouillard ou de pluie)
Dimensions (H x L x D)	130 x 45 x 43